
В НОМЕРЕ:

ИНДУСТРИЯ НИЗКИХ ТЕМПЕРАТУР

Зотов И.Л. Теперь Россия – член клуба СПГ **4**

В МЕЖДУНАРОДНОЙ АКАДЕМИИ ХОЛОДА

XVI Общее собрание Международной академии холода **8**

КОНДИЦИОНИРОВАНИЕ ВОЗДУХА

ЭКСО-РУС

Кульчицкий И.В. Новое имя на старом рынке...
давайте знакомиться **10**

Исмаилов Т.А., Казумов Р.Ш., Евдулов О.В., Юсуфов Ш.А.
Термоэлектрическая система кондиционирования воздуха
для легкового автотранспорта **14**

ЛЕДОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Гончарова Г.Ю., Печурица А.Н., Осипова А.П., Петроградский А.В.
Новый этап развития ледовых технологий **18**

ХОЛОДИЛЬНАЯ ТЕХНИКА И ТЕХНОЛОГИИ

Белозеров Г.А., Медникова Н.М., Пытченко В.П., Серова Е.Н.
Холодильные системы с рабочими веществами, обеспечивающими
промышленную безопасность и энергетическую эффективность **26**

ГЕА Грассо

Одноступенчатые винтовые компрессорные агрегаты GEA Grasso **32**

СПС-ХОЛОД

Ротационные компрессоры производства компании Lanhai **34**

Компрессорно-конденсаторные агрегаты серии АКМ **35**

АВТОМАТИЗАЦИЯ ХОЛОДИЛЬНЫХ СИСТЕМ

Хлуденьков В.Н. Разработка недорогой SCADA-системы
на основе имеющейся АСУ **44**

СТАНДАРТИЗАЦИЯ И СЕРТИФИКАЦИЯ

Продукция, прошедшая сертификацию в НП «СЦ НАСТХОЛ»
в апреле 2009 г. и получившая разрешение Ростехнадзора
на право применения во взрывопожароопасных производствах **50**

КОНФЕРЕНЦИИ

Конференция в Македонии **51**

ДЛЯ ПРАКТИКОВ

ФАРМИНА

Шишов В.В. Температура нагнетания компрессора **52**

Котзаогланиан П. Пособие для ремонтника. Чрезмерная заправка **54**

ПАМЯТНЫЕ ДАТЫ

К 100-летию Николая Алексеевича Головкина

Колодязная В.С., Малышев А.А. Выдающийся ученый,
талантливый педагог, крупный организатор науки **58**

В МЕЖДУНАРОДНОМ ИНСТИТУТЕ ХОЛОДА

Из Бюллетеня МИХ **62**

Холодильная Техника

MONTHLY SCIENTIFIC-TECHNICAL, ANALYTICAL
AND INFORMATIONAL MAGAZINE

Published since January, 1912. Moscow

Appeared under the titles, as follows:

1912-1917 - "Kholodilnoye delo"

1923-1924 - "Kholodilnoye e boyenskoye delo"

1925-1927 - "Kholodilnoye delo"

1928-1929 - "Skoroporyashchiysya produkty
e Kholodilnoye delo"

1930-1936 - "Kholodilnoye delo"

1937-1940 - "Kholodilnaya promyshlennost"

Since 1941 - "Kholodilnaya Tekhnika"

IN ISSUE:

LOW-TEMPERATURE INDUSTRY

Zotov I.L. Russia is the member of LNG club now 4

AT THE INTERNATIONAL ACADEMY OF REFRIGERATION

XVI General meeting of the International Academy of Refrigeration 8

AIR CONDITIONING

EKSO-RUS

Kulchitsky I.V. New name at the old market ...
let's get acquainted 10

Ismailov T.A., Kazumov R.Sh., Evdulov O.V., Yusufov Sh.A.
Thermoelectric air conditioning system
for motor-cars 14

ICE TECHNOLOGIES

Goncharova G.Yu., Pechuritsa A.N., Osipova A.P., Petrogradsky A.V.
New stage of development of ice technologies 18

REFRIGERATION TECHNIQUE AND TECHNOLOGIES

Belozеров G.A., Mednikova N.M., Pytchenko V.P., Serova E.N.
Refrigeration systems with working fluids ensuring industrial safety
and energy efficiency 26

GEA GRASSO

One-stage screw compressor GEA Grasso units 32

CPS-HOLOD

Rotary compressors from Lanhai company 34

Condensing units of AKM series 35

AUTOMATION OF REFRIGERATION SYSTEMS

Hludenkov V.N. Development of an inexpensive SCADA system
on the basis of existing ACS 44

STANDARDIZATION AND CERTIFICATION

Products having passed certification at NP "STs NASTHOL" in April
of 2009 and obtained the permit of Rostehnadzor for the right to be
used in explosion-fire hazard production processes 50

CONFERENCES

Conference in Macedonia 51

ASSISTANCE TO PRACTICAL WORKER

FARMINA

Shishov V.V. Compressor discharge temperature 52

Kotzaoglanian P. Manual for maintenance worker. Excessive charging 54

MEMORABLE DATA

The 100th anniversary of Nikolay Alekseevich Golovkin

Kolodyaznaya V.S., Malyshev A.A. Outstanding scientist, talented
teacher, prominent organizer of science 58

AT THE INTERNATIONAL INSTITUTE OF REFRIGERATION

From Bulletin of IIR 62

ФИРМЫ, УЧАСТВУЮЩИЕ В НОМЕРЕ:



Создаем холод, сохраняем тепло!